



## **BHAJA GOVINDAM BY Adi Sankarar**

000 இத்தொகுப்பில் கையாளப்பட்டுள்ள உச்சரிப்பு விளக்கம் \*\*

எழுத்து	1	2	3	4
	கருப்பு	சிவப்பு/ சிவப்பு	பழுப்பு	நீலம்/நீலம்
க	क கடல்	ख முகம்	ग ராகம்	घ ராகவன்
ச	च எச்சம்	छ சாயா	ज ஜலம்	झ
ட	ट இஷ்டம்	ठ கடினம்	ड குடம்	ढ மூடன்
த	त தனிமை	थ ரதம்	द பாதம்	ध தனம்
ப	प பழம்	फ பலன்(ஃ ப)	ब இன்பம்	भ பயம்
த	தாரிணி ( तारिणि)		தாரிணி(दारिणि)	தாரிணி (धारिणि)
:	நம : (e.g)	Visual representation படிப்பதற்கு சுலபமாகவும், ஞாபகம் வைத்துக் கொள்வதற்கு மிகவும் உபயோகமாக இருக்கும் என்ற அடிப்படையில் ஸம்ஸ்கிருத எழுத்துக்களை வண்ணங்கள், எழுத்தின் அளவு (font) துணைகொண்டு தமிழில் அச்சடிக்கப்பட்டுள்ளன ஸ்தோத்ர வரிகள் பாராயணம் செய்வதற்க வசதியாக- இரண்டு பக்கங்களுக்கு இடையே சிக்கிக்கொள்ளாமலும், பதம் பிரித்தும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன Kindly listen to the audio ( link given below)		
ஸ	स ஸரஸ்வதி	For Corrections /suggestions nagraj562001@gmail.com whatsapp 9380521456		
சு' / ஸ	श சு'பம்/ சி'வம் / ஸிவ	சிறிய எழுத்து	பெரிய எழுத்து	பெரிய சாய்ந்த எழுத்து
\$	தொக்கி நிற்கும் அ	க்ரு க்ருபா	க்ரு க்ருத்தா	க்ரு க்ருரம்
\$£	தொக்கி நிற்கும் ஆ	த்ரு த்ருப்தி	த்ரு த்ருத	த்ரு
		ப்ரு ப்ருகு	ப்ரு ப்ருவெள	ப்ரு
	ருவி			
	உதடுகளைக் குவிக்காமல்			
	உரைக்கவேண்டியது			

\*\* Audio link: <https://drive.google.com/file/d/1rIIqcgskS4M2BEyE4Ee1L-maVZn5vcYg/view?usp=sharing>

553

பஜ கோவிந்தம்

ஆதி ச'ங்கரர்

To listen to audio recording while reading please use the link below : (Ctrl+Click)

<https://drive.google.com/file/d/1FtKLd8UgfuF2-zAhmyYw9qWmq-zFfreM/view?usp=sharing>

(dvAdash-manjarika stotram **Verses 1-12** composed by Adhi Shankarar )

பஜ கோவிந்தம் பஜ கோவிந்தம்

கோவிந்தம் பஜ மூடமதே ।

ஸம்ப்ராப்தே ஸந்நிஹிதே காலே

நஹி நஹி ரக்ஷதி ௫க்ருங் கரணே

1

மூட ஜஹீஹி தநாக-மத்ருஷ்ணாம்

குரு ஸத் புத்திம் மநஸி வித்ருஷ்ணாம் ।

யல்லபஸே நிஜ-கர்மோ-பாத்தம்

வித்தம் தேந விநோதய சித்தம்

2

நாரீ-ஸ்தநபர நாபீ-தேஸம்  
த்ருஷ்ட்வா மா கா மோஹா-வேஸம் ।  
ஏதந்மாம் ஸவஸாகி விகாரம்  
மநஸி விசிந்தய வாரம் வாரம் 3

நலிநீ தலகத ஜலமதி-தரலம்  
தத்வஜ் ஜீவித மதிஸய சபலம் ।  
வித்தி வ்யாத் யபி மாந-க்ரஸ்தம்  
லோகம் ஸோக-ஹதம் ச ஸமஸ்தம் 4

யாவத் வித்தோ பார்ஜந ஸக்த :-  
ஸ்தாவந் நிஜ-பரிவாரோ ரக்த : ।  
பஸ்சாஜ்-ஜீவதி ஜர்ஜர தேஹே  
வார்தாம் கோ஽பி ந ப்ருச்சதி கேஹே 5

யாவத் பவநோ நிவஸதி தேஹே  
தாவத் ப்ருச்சதி குஸலம் கேஹே ।  
கதவதி வாயௌ தேஹா பாயே  
பார்யா பிப்யதி தஸ்மிந்-காயே 6

பால-ஸ்தாவத் க்ரீடா ஸக்த :  
தருண ஸ்தாவத் தருணீ ஸக்த : ।  
வ்ருத்த ஸ்தாவச் சிந்தா ஸக்த :  
பரமே ப்ரஹ்மணி கோ஽பி ந ஸக்த : var பரே 7

கா தே காந்தா கஸ்தே புத்ர :  
ஸம்ஸாரோ ஽யமதீவ விசித்ர : ।  
கஸ்ய த்வம் க: குத ஆயாத -  
ஸ்த் த்வம் சிந்தய தஹு ப்ராத : 8

ஸத்-ஸங்கத்வே நிஸ்-ஸங்கத்வம்  
நிஸ்-ஸங்கத்வே நிர்மோ-ஹத்வம் ।  
நிர்மோ-ஹத்வே நிஸ்சல-தத்த்வம்  
நிஸ்சல-தத்த்வே ஜீவந்-முக்தி : 9

வயஸி கதே க: காம-விகார :  
ஸூஷ்கே நீரே க: கா ஸார : ।  
கூணே வித்தே க: பரிவார :  
ஜ்ஞாதே தத்வே க: ஸம்ஸார : 10

மா குரு தநஜ- நயௌவந-கர்வம்  
ஹரதி நிமேஷாத் -கால : ஸர்வம் ।  
மாயா-மயமித மகிலம் புத்வா (var ஹித்வா)  
ப்ரஹ்மபதம் த்வம் ப்ரவிஸ விதித்வா 11

திநயா-மிந்யௌ ஸாயம் ப்ராத :  
ஸிஸிர-வஸந்தௌ புநரா-யாத : |  
கால : க்ரீடதி கச்சத்-யாயு  
ஸ்ததபி ந முஞ்சத் யாஸா வாயு :

12

**Chaturda-shama-njarika verses 13-26. (composed by Adi Shankara disciples)**

கா தே காந்தா தநகத சிந்தா  
வாதுல கிம் தவ நாஸ்தி நியந்தா |  
த்ரிஜகதி ஸஜ்ஜந ஸங்கதி ரேகா  
பவதி பவார்ணவ தரணே நௌகா

13

ஜடிலோ முண்ட லுஞ்சிதகேஸ :  
காஷாயாம்பர பஹுக்ரு தவேஷ : |  
பஸ்யந் நபி ச ந பஸ்யதி மூட :  
ஹ்யுதர நிமித்தம் பஹுக்ருதவேஷ :

14

அங்கம் கலிதம் பலிதம் முண்டம்

தஸந விஹீநம் ஜாதம் துண்டம் |  
வ்ருத்தோ யாதி க்ருஹீத்வா தண்டம்  
ததபி ந முஞ்சத் யாஸா பிண்டம்

15

அக்ரே வஹ்நி : ப்ருஷ்டே பாநு :

ராத்ரௌ சுபுக ஸமர்பித ஜாநு : |  
கரதல பிக்ஷஸ் தருதல வாஸ :  
ஸ்ததபி ந முஞ்சத் யாஸா பாஸ :

16

குருதே கங்கா-ஸாகர-கமநம்

வ்ரத-பரிபால-நமதவா தாநம் |  
ஜ்ஞாநவி-ஹீந : ஸர்வம-தேந  
பஜதி ந முக்திம் ஜந்ம-ஸதேந

var முக்திம் ந ப<sup>4</sup>ஜதி

17



ஸுரமந்திர தரு மூல-நிவாஸ :

ஸய்யா பூதல மஜிநம் வாஸ : |

ஸர்வ பரிக்ரஹ போக த்யாக :

கஸ்ய ஸுகம் ந கரோதி விராக :

18

யோக ரதோ வா போகரதோ வா

ஸங்கரதோ வா ஸங்கவி ஹீந : |

யஸ்ய ப்ரஹ்மணி ரமதே சித்தம்

நந்ததி நந்ததி நந்தத்யேவ

19

பகவதீதா கிஞ்சித-தீதா

கங்கா -ஜலலவ-கணிகா பீதா |

ஸக்ருதபி யேந முராரி-ஸமர்ச்சா

க்ரியதே தஸ்ய யமேந ந சர்ச்சா

20

புநரபி ஜநநம் புநரபி மரணம் புநரபி ஜநநீ ஜடரே ஸயநம் । இஹ ஸம்ஸாரே பஹுது ஸ்தாரே க்ருபயா ஸபாரே பாஹி முராரே	21
ரத்யா சர்பட விரசித கந்த : புண்யா புண்ய விவர்ஜித பந்த : । யோகீ யோக நியோ ஜிதசித்தோ ரமதே பாலோந் மத்தவ தேவ	22
கஸ்த்வம் கோஹம் குத ஆயாத : கா மே ஜநநீ கோ மே தாத : । இதி பரிபாவய ஸர்வம-ஸாரம் விஸ்வம் த்யக்த்வா ஸ்வப்ந-விசாரம்	23

த்வயி மயி சாந்ய த்ரைகோ விஷ்ணு :  
வ்யர்தம் குப்யஸி மய்யஸ- ஹிஷ்ணு : |  
பவ ஸமசித்த : ஸர்வத்ர த்வம்  
வாஞ்சுஸ்-யசி-ராத்-யதி விஷ்ணு-த்வம் 24

ஸத்ரௌ மித்ரே புத்ரே பந்தௌ  
மா குரு யத்னம் விக்ரஹ ஸந்தௌ |  
ஸர்வஸ்=மிந்நபி பஸ்யாத்-மாநம்  
ஸர்வ-த்ரோத்ஸ்ருஜ பேதா ஜ்ஞாநம் 25

காமம் க்ரோதம் லோபம் மோஹம்  
த்யக்த்வா ஸ த்மாநம் பஸ்யதி ஸோஹம் | var பாவய கோ ஸஹம்  
ஆத்ம ஜ்ஞாந விஹீநா மூடா -  
ஸ்தே பச்யந்தே நரக நி கூடா : 26

**Concluding part verses 27-31 (composed by Adi Shankara)**

**கேயம்** கீதா நாம-ஸஹஸ்ரம்  
த்யேயம் ஸ்ரீபதி ரூபம ஜஸ்ரம் |  
நேயம் ஸஜ்ஜந ஸங்கே சித்தம்  
தேயம் கீந ஜநாய ச வித்தம் 27

**ஸுகத:** க்ரியதே ராமா-போக :  
பஸ்சாத்-தந்த ஸரீரே ரோக : |  
யத்யபி லோகே மரணம் ஸரணம்  
ததபி ந முஞ்சதி பாபா-சரணம் 28

**அர்தம** நர்தம் பாவய நித்யம்  
நாஸ்தி தத : ஸுக லேஸ : ஸத்யம் |  
புத்ரா தபி தந பாஜாம் பீதி :  
ஸர்வ த்ரைஷா விஹிதா ரீதி : 29

ப்ராணாயாமம் ப்ரத்யாஹாரம்  
நித்யா நித்ய விவேக விசாரம் ।  
ஜாப்ய ஸமேத ஸமாதி விதாநம்  
குர்வவதாநம் மஹத வதாநம்

30

குருசரணாம்புஜ நிர்பர பக்த :  
ஸம் ஸாராத சிராத் பவ முக்த : ।  
ஸேந்த்ரிய மாநஸ நியமா தேவம்  
த்ரக்ஷயஸி நிஜஹ்ருத யஸ்தம் தேவம்

31

For Corrections/Suggestions/Improvements ,if any,please write to [nagraj562001@gmail.com](mailto:nagraj562001@gmail.com)

For Detailed meaning and insights into the Stotra AND also

For IAST transliteration format and in Devanagari script ONE CAN USE THE LINKS BELOW

<https://sanskritdocuments.org/sanskrit/vishhnu/> [https://sanskritdocuments.org/doc\\_vishhnu/bhajagovindam.itx](https://sanskritdocuments.org/doc_vishhnu/bhajagovindam.itx)

The following two are not found in standard texts of Bhajagovindam.

மூட : கப்சந வையாகரணோ

டு:க்ருங்கரணாத்யயநதுரீண : ।

ஸ்ரீமச்சங்கர பகவச் சிஷ்யை -

ர்போதித ஆஸீச்சோதிதகரண : 32

பஜ கோவிந்தம் பஜ கோவிந்தம்

கோவிந்தம் பஜ மூடமதே ।

நாம ஸ்மரணா த ந்யமுபாயம்

நஹி பஸ்யாமோ பவாப்தி தரணே 33 (VAR ப<sup>4</sup>வதரணே)